

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH KHÁNH HÒA**

Bản án số: 140 /2019/HSPT
Ngày: 07/11/2019

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH KHÁNH HÒA

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà LÂM VƯƠNG MỸ LINH

Các Thẩm phán:

1/ Bà BÙI THỊ NGHĨA

2/ Ông TRẦN ANH KHOA

- *Thư ký phiên tòa:* Ông PHÙNG TẤN ĐẠT – Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa tham gia phiên tòa:* Ông VÕ KHÔI TUÂN - Kiểm sát viên

Ngày 07 tháng 11 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 135/2019/TLPT-HS ngày 20 tháng 8 năm 2019 đối với bị cáo Nguyễn Quốc T, do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 29/2019/HSST ngày 27/6/2019 của Tòa án nhân dân thành phố C, tỉnh Khánh Hòa.

- Bị cáo có kháng cáo:

NGUYỄN QUỐC T - Sinh năm 1992 tại Khánh Hòa

Nơi cư trú: Thôn N, xã C, thành phố C, tỉnh Khánh Hòa.

Nghề nghiệp: làm biển; Trình độ văn hoá: 8/12; Dân tộc: Kinh;

Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam

Con ông: Nguyễn Văn M – sinh năm 1970 và bà Mai Thị X – sinh năm 1972

Chưa có vợ con

Tiền án, tiền sự: Không

Nhân thân: Ngày 10/5/2012 bị Tòa án nhân dân thành phố C xử phạt 1 năm 3 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”, chấp hành xong hình phạt tù ngày 17/6/2013.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt tại phiên tòa.

- Người tham gia tố tụng khác có liên quan đến kháng cáo:

** Đại diện hợp pháp của người bị hại:*

1/ Ông Trần Mỹ B – Sinh năm: 1970

2/ Bà Phạm Thị H – Sinh năm: 1973

Cùng trú tại: Thôn N, xã C, thành phố C, tỉnh Khánh Hòa. Điều vắng mặt tại phiên tòa (có đơn xin xét xử vắng mặt).

- *Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn Quốc T:* Luật sư Lê Văn T1 (Văn phòng luật sư Lê Văn T1 và cộng sự), là luật sư thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Khánh Hòa. Luật sư có mặt tại phiên tòa.

** Giám định viên:*

1/ Ông Phạm Xuân Th – Giám định viên pháp y – Giám đốc Trung tâm pháp y tỉnh Khánh Hòa

2/ Ông Lê Ngọc V – Giám định viên Trung tâm pháp y tỉnh Khánh Hòa
Ông Th có mặt, ông V vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ ngày 29/9/2018, Nguyễn Quốc T, Trần Văn Th, Phan Long S, Trần Văn K làm việc và ăn nhậu tại quán S2 thuộc tổ dân phố L, phường C, thành phố C. Đến khoảng 3 giờ ngày 30/9/2018, S điều khiển xe mô tô 79C1-X chở K ngồi sau; T (là người chưa có giấy phép lái xe mô tô theo quy định) điều khiển xe mô tô 79C1-Y chở Th ngồi sau. Tất cả đi trên đường Lê D theo hướng bên xe C đi đường N đến quán S1 ở tổ dân phố P, phường C, thành phố C để ngủ. Khi đến khu vực đường Lê D thuộc tổ dân phố P, phường C, thành phố C (cách quán S1 khoảng 50 mét) lúc này trên đường có một con bò đang nằm bên phải cách lề đường khoảng 1 mét. Thấy vậy, S điều khiển xe tránh con bò. T điều khiển xe đi phía sau, vì thiêu quan sát, không giảm tốc độ nên va vào con bò. Hậu quả Trần Văn Th chết trên đường đi cấp cứu, con bò chết.

Ngày 30/9/2018, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố C đã tiến hành khám nghiệm tử thi đối với Trần Văn Th. Gia đình nạn nhân kiên quyết cản trở, từ chối mô tử thi nên không tiến hành mô tử thi được.

Tại bản kết luận giám định về tử thi số 438/TT-TTPY ngày 03/10/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Khánh Hòa kết luận nguyên nhân tử vong của Trần Văn Th: Gia đình không đồng ý mổ nên không kết luận nguyên nhân tử vong.

Tại bản kết luận định giá số 162/HĐĐG ngày 12/12/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự thành phố C kết luận: con bò trị giá 17.000.000 đồng.

Tại bản kết luận giám định pháp y trên hồ sơ số 90/GĐHS-TTPY ngày 19/02/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Khánh Hòa kết luận nguyên nhân tử vong của Trần Văn Th: Không đủ cơ sở kết luận.

Đối với Nguyễn Quốc T có hành vi điều khiển xe gây tai nạn làm chết 1 con bò trị giá 17.000.000 đồng nên không truy cứu trách nhiệm về hành vi này. Đối với con bò bị chết, chưa xác định được chủ sở hữu nên cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố C tiếp tục điều tra làm rõ xử lý sau.

Bản án hình sự sơ thẩm số 29/2019/HSST ngày 27/6/2019 của Tòa án nhân dân thành phố C, tỉnh Khánh Hòa đã quyết định: Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt Nguyễn

Quốc T 3 năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời hạn phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định về trách nhiệm dân sự, về vật chứng, về án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 08/7/2019, bị cáo Nguyễn Quốc T có đơn kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Quốc T bổ sung nội dung kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Bào chữa cho bị cáo Nguyễn Quốc T, luật sư Lê Văn T1 cho rằng vụ tai nạn giao thông xảy ra có lỗi của người thả rong gia súc trên đường giao thông (mặc dù không xác định được lai lịch của người này). Gia đình của bị cáo và người bị hại có mối quan hệ thân thiết, người đại diện hợp pháp của bị hại có yêu cầu xin cấp phúc thẩm giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo. Hoàn cảnh gia đình bị cáo rất khó khăn, bị cáo là lao động chính trong gia đình nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại lời nói sau cùng, bị cáo Nguyễn Quốc T xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của kháng cáo:

Đơn kháng cáo đề ngày 08/7/2019 được bị cáo Nguyễn Quốc T nộp trực tiếp cho Tòa án nhân dân thành phố C vào ngày 11/7/2019. Theo quy định tại Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, đơn kháng cáo của bị cáo là hợp pháp, do đó, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm chấp nhận xem xét giải quyết đơn kháng cáo của bị cáo theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về trách nhiệm hình sự của bị cáo:

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Quốc T thừa nhận toàn bộ hành vi bị cáo đã thực hiện như nội dung bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân thành phố C. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Có đủ cơ sở để xác định rằng, vào ngày 30/9/2018, bị cáo Nguyễn Quốc T tuy không có giấy phép lái xe theo quy định nhưng vẫn điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 79C1-248.60 tham gia giao thông đường bộ, do không chú ý quan sát, không giảm tốc độ khi gặp chướng ngại vật trên đường nên đã gây tai nạn dẫn đến hậu quả làm người bị hại Trần Văn Th tử vong. Tại phiên tòa phúc thẩm, giám định viên Phạm Xuân Th – Giám đốc Trung tâm pháp y tỉnh Khánh Hòa xác định, do gia đình bị hại không đồng ý mổ tử thi nên không có cơ sở kết luận nguyên nhân tử vong, tuy nhiên căn cứ hồ sơ bệnh án của Bệnh viện Đa khoa C ghi nhận tình trạng của bị hại Trần Văn Th khi nhập viện lúc 3 giờ 29 phút ngày 30/9/2018 được chẩn đoán ban đầu là chấn thương sọ não kín và có nhiều vết thương trên cơ thể, tình

trạng khi nhập viện là đã chết lâm sàng. Ngay sau khi xảy ra vụ tai nạn có các người làm chứng Phan Long S và Trần Văn K (là những người điều khiển mô tô đi phía trước Nguyễn Quốc T và Trần Văn Th khoảng 50 mét) đã ngay lập tức quay lại địa điểm bị tai nạn để đưa T và Th đi cấp cứu. Trong quá trình di chuyển từ nơi bị tai nạn đến Bệnh viện đa khoa C để cấp cứu, cũng như trong quá trình chuyển viện từ Bệnh viện đa khoa C đi đến Bệnh viện CL, tất cả những người làm chứng (trong đó có người thân của bị hại) đều xác định không xảy ra bất cứ sự kiện hay va chạm bất thường nào khác đối với người bị hại Trần Văn Th. Trước đó, người bị hại cũng không có mâu thuẫn hay xô xát với ai. Do đó, có thể xác định bản án hình sự sơ thẩm số 29/2019/HSST ngày 27/6/2019 của Tòa án nhân dân thành phố C, tỉnh Khánh Hòa xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ và đúng pháp luật.

[3] Về nội dung kháng cáo của bị cáo:

Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo của bị cáo Nguyễn Quốc T, Hội đồng xét xử nhận thấy:

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến lĩnh vực trật tự an toàn công cộng, xâm phạm đến tính mạng, tài sản của công dân, gây hoang mang lo lắng cho quần chúng nhân dân khi tham gia giao thông. Bị cáo Nguyễn Quốc T kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo với lý do hoàn cảnh gia đình khó khăn, bị cáo phạm tội do lỗi vô ý, bị cáo ăn năn hối cải, thành khẩn khai báo, đã bồi thường thiệt hại và được gia đình người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đã được Hội đồng xét xử sơ thẩm xem xét, áp dụng khi quyết định hình phạt. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy: tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện hợp pháp của người bị hại có đơn yêu cầu xin xét xử vắng mặt, đồng thời trong đơn yêu cầu, đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị Hội đồng xét xử xem xét các tình tiết: bị cáo và bị hại là bạn bè với nhau, sau khi xảy ra tai nạn và trong quá trình tang gia, bị cáo đã thể hiện sự quan tâm, chia sẻ và khắc phục những mất mát cho gia đình bị hại. Gia đình của bị hại nhận thấy rõ ý thức ăn năn hối cải của bị cáo, nên người đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm xem xét cho bị cáo được giảm nhẹ mức hình phạt. Vì vậy, Hội đồng xét xử xét thấy có căn cứ để chấp nhận kháng cáo của bị cáo; sửa bản án sơ thẩm và giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt.

[4] Về án phí: Bị cáo Nguyễn Quốc T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời gian kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

1/ Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Quốc T, sửa bản án sơ thẩm.

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 54 Bộ luật Hình sự năm 2015;

Xử phạt bị cáo **NGUYỄN QUỐC T 2 (hai) năm tù** về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

2/ **Về án phí:** Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội;

Bị cáo Nguyễn Quốc T không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

3/ Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Khánh Hòa
- Công an tỉnh Khánh Hòa (Phòng Hồ sơ)
- Công an TP C
- VKSND TP C
- Chi cục THADS TP C
- TAND TP C
- Sở Tư pháp tỉnh K/Hòa
- Vụ GDKT1 - TANDTC
- Bị cáo
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

LÂM VƯƠNG MỸ LINH